

## ◎ 被災者に、つめ切りを



このたびの東日本大震災で被災された皆様に心よりお見舞い申し上げます。

当日は弊社でも長時間の横揺れを感じましたが、おかげさまで大きな被害はなく平常営業できております。  
三条市で水害と二つの地震を経験した私たちにできることは何か、を今改めて考えています。

SUWADA ではこのほど、三条市の避難所にいらした福島県の方々からの要請をうけ、革ケース入りのつめ切り各戸数分 270 丁を進呈いたしました。

弊社では、支援物資として合計 3000 丁のつめ切りを準備中です。被災地への個別の輸送が困難なため、行政などの単位でご依頼いただくことにはなりますが、ご要望がありましたらどうぞ遠慮なくお申し付けください。

また、三条市に避難されてきているの方々のためにお使いいただけますよう、100 万円の支援金を寄付させていただきましたことをご報告いたします。

SUWADA のつめ切りが少しでも被災された皆様の苦痛を和らげることができれば、光栄に存じます。

## ◎ SUWADA ロンドン支店始動

欧州の拠点と位置付けるロンドン支店が営業を開始しました。

住所は 10 Fitzroy Square London W1T 5HP

ロンドン市内中心部オックスフォードストリートの北に位置し

地下鉄ウォーレンストリート駅、ユーストン駅より徒歩 5 分

近くには有名ナリージェンツパークがあります。

フィッツロイスクエアは住民のためのプライベートガーデンで

SUWADA はこのスクエアのイーストサイドです。

ヨーロッパのお客様にも、SUWADA の商品とサービスをご提供してまいります。



## ◎ SUWADA オープンファクトリー正面イメージ



今秋完成予定の工場ファサードのイメージができあがりました。

お客様からお入りいただく正面は、黒とグレーを基調としたシャープなデザインに要所要所にアクセントカラーを用います。

入口からメイン工場へ向かう通路は、会社の歴史等のパネル展示ギャラリーになり、SUWADA の製品に対する思いやこだわりを感じていただいた上で、作業現場をご覧いただけます。

職人には、パリコレクションで活躍している Es Orchestres のデザイナー、サダハル・ホシノ氏のデザインによる制服をオリジナルで準備中です。「美を創り出す道具は、それ自身も美しい」という SUWADA 哲学を可視化します。

<http://www.parisfashionshows.net/spring2008/esorchestres/index.htm>

\* 上記リンクはコレクションの写真です。

これまでの工場のイメージを払拭する大胆な発想で、お客様を魅了できる空間にしていきます。

どうぞご期待ください。